

CONSERVAR EL AGUA LE AHORRA DINERO

Con casi un millón de residentes de Gwinnett que utilizan los recursos hídricos a diario, los esfuerzos de conservación son más importantes que nunca. La conservación del agua ayuda a mantener bajos los costos de limpieza del agua y a reducir las facturas de agua de consumo individual. Reducir el consumo de agua de su hogar en solo 17 galones al día puede ahorrarle más de 100 dólares en su factura de agua cada año. También ofrecemos descuentos e incentivos para la sustitución de las instalaciones más antiguas y una estructura de precios que fomenta la conservación. Nuestro objetivo

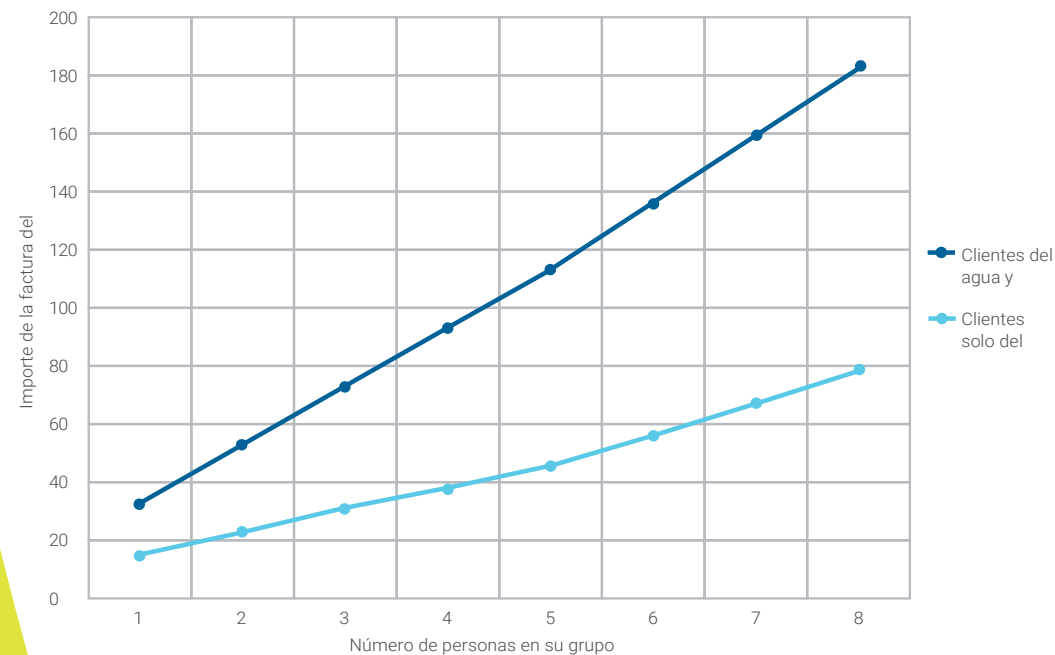
CONSEJOS PARA CONSERVAR EL AGUA

El ahorro de agua en el hogar puede suponer un ahorro en la factura del agua. Pruebe los siguientes consejos para ahorrar

- Cierre el grifo mientras se cepilla los dientes o se afeita.
- Recoja el agua fría inicial en un recipiente mientras espera a que se caliente la ducha o el lavamanos y utilícela para regar las plantas.
- Ponga en marcha el lavavajillas o la lavadora de ropa solo cuando tenga una carga completa.
- Compruebe habitualmente que los grifos y los inodoros no tengan fugas.
- Utilice una escoba para limpiar los caminos y las entradas en lugar de una manguera. Riegue las plantas a la primera hora de la mañana para reducir la evaporación

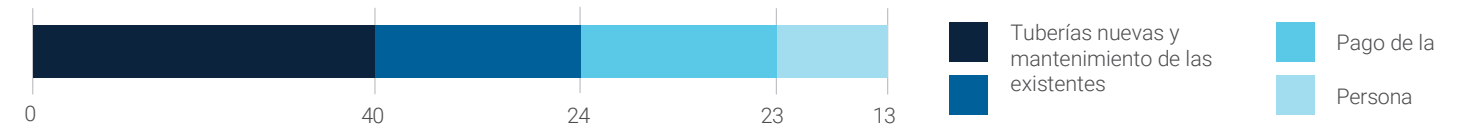
Conozca más sugerencias sobre cómo puede ahorrar agua y dinero en

COMPARE SU FACTURA DE AGUA CON LA FACTURA PROMEDIO DE UN GRUPO FAMILIAR DEL MISMO TAMAÑO



A DÓNDE VAN LOS DÓLARES DE SU FACTURA

Cuando usted paga su factura del agua, alrededor del 13 % se utiliza para pagar al personal de Recursos Hídricos de Gwinnett que garantiza un suministro eficiente de su servicio de agua y alcantarillado. Además, alrededor del 23 % de su factura de agua se destina al pago de la deuda, para proyectos de mejora. Otro 24 % de su factura de agua se destina directamente al funcionamiento de las plantas de agua y alcantarillado. Esta parte se aplica directamente al proceso de limpieza del agua que utiliza. Por último, alrededor del 40 % de cada factura de agua se destina a nuevos proyectos de agua y alcantarillado, y al mantenimiento de las plantas y tuberías de agua en los alrededores del condado de Gwinnett. Se necesitan nuevos proyectos de agua y alcantarillado a medida que nuestra comunidad sigue creciendo. El mantenimiento de más de 7000 millas de tuberías de agua y alcantarillado en todo el condado es una gran tarea, pero es la mejor manera de mantener los costos bajos y proporcionar servicios confiables de agua y alcantarillado.



LAGO LANIER

El suministro de agua potable de Gwinnett procede del lago Sidney Lanier, al que los lugareños conocen simplemente como lago Lanier. Este lago artificial fue creado en la década de 1950 por el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos. Los fines del lago eran el control de las

El lago tiene 692 millas de costa y en la presa tiene más de 200 pies de profundidad. Cuando el lago se considera lleno, su superficie alcanza los 1071 pies sobre el nivel del mar. El Cuerpo de Ingenieros libera aproximadamente 4900 millones de galones al día desde la presa de Buford, lo que genera energía y mantiene el flujo de agua en el río Chattahoochee.

Gwinnett extrae diariamente un promedio de 76 millones de galones de agua del lago para suministrar agua potable a casi un millón

El lago Lanier atrae a unos ocho millones de visitantes a la zona cada año, con un impacto económico estimado de aproximadamente 5500 millones de dólares, según informó la Asociación de Comercio Marítimo de la zona metropolitana de Atlanta en el año 2000. El Cuerpo de Ingenieros ha generado más de 97 millones de dólares de electricidad en la presa de Buford desde 1957.

Gracias a que tratamos nuestra agua de acuerdo con algunos de los estándares más altos del país, garantizamos un suministro de agua potable



¿LO SABÍA?

El agua del grifo está más regulada que la embotellada. Esto significa que, al usar el grifo, está obteniendo agua potable de alta calidad a una



¿LO SABÍA?

El agua del grifo de Gwinnett cuesta aproximadamente

DATOS SOBRE LA CALIDAD DEL AGUA POTABLE

Sustancias inorgánicas o contaminantes regulados por la EPA

Sustancia (unidad)	Frecuencia de	MCL	MCLG	Promedio	Rango	Principales fuentes	Violación
Fluoruro ¹ (ppm)	Diario	4	4	0.80	0.63-0.98	Erosión de depósitos naturales, aditivo para el agua que favorece la fortaleza de los dientes	No
Nitrato/Nitrito ² (ppm)	Anual	10	10	0.50	0.36-0.63	Escurrimiento derivado del uso de fertilizantes, lixiviación proveniente de las fosas sépticas; erosión de los depósitos naturales	No

¹ El fluoruro se añade al agua para ayudar a promover la salud dental de los niños.

² El nitrato y el nitrito se miden juntos.

Sistema de Distribución del Agua del condado de Gwinnett: Niveles de plomo y cobre en los grifos residenciales

Sustancia (unidad)	Nivel de acción 90 %	Resultado de la muestra del	Número de lugares que superan	Principales fuentes	Violación
Plomo ³	15	1.2	0	Corrosión de los sistemas de plomería	No
Cobre ⁴ (ppm)	1.3	0.17	0	Corrosión de los sistemas de plomería domésticos	No

Gwinnett está obligado a realizar pruebas de plomo y cobre en un mínimo de 50 hogares cada tres años. La última prueba fue en 2020 y la próxima será en 2023. El cumplimiento de la norma sobre el plomo y el cobre se basa en la obtención del percentil 90 del número total de muestras recogidas y su comparación con los niveles de acción del plomo y del cobre. Para que haya un exceso, el valor del percentil 90 debe ser superior a 15 ppb para el plomo o a 1.3 ppm para el cobre.

³ De los 50 hogares analizados en 2020, ningún lugar superó el nivel de acción (AL) para el plomo.

⁴ De los 50 hogares analizados en 2020, ningún lugar superó el nivel de acción (AL) para el cobre.

Productos derivados de la desinfección, precursores de productos derivados y residuos de

Sustancia (unidad)	Frecuencia de	MCL (LRAA)	MCLG (LRAA)	LRAA máximo detectado ⁵	Rango	Principales fuentes	Violación
TTHM (Trihalometanos totales) (ppb)	Trimestral	80	0	68	10.80-68	Productos derivados de la desinfección del agua potable	No
HAA5 (Ácidos haloacéticos)	Trimestral	60	0	30	11.60-30	Productos derivados de la desinfección del agua potable	No
TOC (Carbono Orgánico Total) (ppm)	Mensual	TT	N/A	Promedio = 1.05	0.88-1.3	Descomposición de la materia orgánica natural en el agua extraída de fuentes como lagos y arroyos	N/A
Cloro (ppm)	Mensual	MRDL = 4	MRDLG = 4	2.20	0.27-2.20	Desinfectante de agua potable	No
Bromato (ppb)	Mensual	10	0	Promedio = 1.35	<1.0-1.70	Producto derivado de la desinfección del agua potable con	No

⁵ LRAA= Promedio Anual Corriente de la localidad (Locational Running Annual Average).

Turbidez

Sustancia (unidad)	Análisis Frecuencia	MCL	MCLG	Valor más alto	Porcentaje más bajo de muestras que	Principales fuentes	Violación
Turbidez (NTU)	Continuo	TT, <0.3 en 95 % de	0	0.24	100 %	Escurrimiento del suelo	No

Nota: La turbidez es una medida de la turbiedad del agua. Se monitorea porque es un buen indicador de la calidad del agua. Una turbidez elevada puede

Contaminantes

Sustancia (unidad)	Análisis Frecuencia	MCL	MCLG	Mayor porcentaje de muestras	Rango	Principales fuentes	Violación
Bacterias coliformes	Mensual	<5 % muestras positivas (mensual)	0	0.35 %	N/A	Presente en el ambiente de manera natural	No

⁶ Cada mes se toman aproximadamente 287 muestras.

ENTIENDA LA GRÁFICA SOBRE LA CALIDAD DEL AGUA

El informe sobre la calidad del agua compara la calidad de su agua del grifo con las normas estatales de agua potable. Este informe incluye la información de todos los contaminantes del agua potable regulados y no regulados que se detectaron durante el año 2021. Los contaminantes que se analizaron, pero no se detectaron, no se incluyen en este informe.



Parte por millón (Part

Una parte por millón corresponde a un minuto en dos años o a una gota de agua en una piscina olímpica.



Parte por mil millones

Una parte por mil millones corresponde a un minuto en 2000 años o a una gota de agua en una piscina olímpica.

¿QUÉ SON LOS CONTAMINANTES?

Cuando se habla de agua potable, los contaminantes son cualquier sustancia física, química, biológica o radiológica presente en el agua. Básicamente, se trata de cualquier cosa que no sean las moléculas de agua. Algunos contaminantes podrían ser perjudiciales en niveles elevados, pero muchos son inofensivos. La presencia de contaminantes en el agua potable no

Objetivo de Nivel Máximo de Contaminantes (Maximum Contaminant Level Goal, MCLG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del que no hay

Nivel Máximo de Contaminantes (Maximum Contaminant Level, MCL): El nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL se establecen tan cerca de los MCLG como sea tecnológicamente posible.

Nivel Máximo de Desinfectante Residual (Maximum Residual Disinfectant Level, MRDL): El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (Maximum Residual Disinfectant Level Goal, MRDLG): El nivel de un desinfectante del agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera ningún riesgo para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

Técnica de Tratamiento (Treatment Technique, TT): Proceso necesario para reducir el nivel de

Nivel de Acción Regulatoria (Regulatory Action Level, AL): La concentración de un contaminante que, si se supera, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Unidad Nefelométrica de Turbidez (Nephelometric Turbidity Unit, NTU): Medida de la materia en suspensión en el agua. La turbidez se mide haciendo brillar un haz de luz a través del agua y midiendo el ángulo en el que la luz es



“Los sistemas de agua y alcantarillado son conocidos en todo el mundo como un modelo de infraestructura hídrica de Gwinnett. Cada día, los empleados del Departamento de Recursos Hídricos de Gwinnett se esfuerzan por cumplir el Estándar de Gwinnett, una expectativa de excelencia en todo lo que hacemos. Ya sea nuestra agua potable limpia y confiable, las aguas residuales altamente tratadas o los servicios proactivos de aguas pluviales, la protección de nuestra fuente de agua y la garantía del mejor producto posible para los residentes de Gwinnett es el resultado

“El agua es muy importante para la salud mental y física. Mantenerse hidratado ayuda a pensar con claridad, a sentirse sano y a parecer más joven.

Una de las cosas que me gustan de Gwinnett es el acceso a un agua segura, fiable y de gran sabor, directamente del grifo”.



“El agua juega un papel importante en el béisbol. Mantenerse hidratado es importante para mejorar la resistencia, la fuerza, la potencia, la velocidad, la agilidad y el tiempo de reacción. En Gwinnett tenemos agua de gran sabor, directamente del grifo, lo que facilita la hidratación”.

Dave Lezotte

“Me gusta trabajar para Gwinnett. Me enorgullece saber que estoy ayudando a proporcionar un suministro de agua seguro, confiable y de gran sabor para los residentes de Gwinnett. Está en la vanguardia del tratamiento del agua y cada día es una oportunidad para una nueva experiencia de aprendizaje”.



NOTAS SOBRE LOS CONTAMINANTES

Las fuentes de agua potable (tanto el agua del grifo como el agua embotellada) incluyen los siguientes: ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. Cuando el agua se desplaza por la superficie de la tierra o por el suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, puede recoger sustancias derivadas de la presencia de animales o de la actividad humana. Los contaminantes que pueden

- Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden proceder de los sistemas sépticos, la agricultura, las explotaciones ganaderas, vida silvestre y plantas de tratamiento de aguas residuales.
- Pesticidas y herbicidas que pueden provenir de diversas fuentes, como la agricultura, el escurrimiento de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son productos derivados de procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de las gasolineras, el escurrimiento de aguas pluviales urbanas y los sistemas sépticos.

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe normas que limitan la cantidad de determinados contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. La normativa de la Administración de Medicamentos y Alimentos (Food and Drug Administration, FDA) establece límites para los contaminantes en el agua embotellada, que proporcionan la

NOTA SOBRE EL PLOMO

Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar graves problemas de salud, especialmente a las mujeres embarazadas y a los niños pequeños. El plomo en el agua potable procede principalmente de los materiales y componentes asociados a las líneas de servicio y a la plomería doméstica. El Departamento de Recursos Hídricos de Gwinnett es responsable de suministrar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería para el hogar. Si el agua ha estado en reposo durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo dejando correr el grifo de 30 segundos a dos minutos, antes de utilizar el agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, podría hacerle un análisis a su agua. Puede obtener información sobre

CONTAMINANTES Y RIESGOS PARA LA SALUD

Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua suponga un riesgo para la salud. Para obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos sobre la salud, comuníquese a la línea directa de Agua Potable Segura de la EPA al 1.800.426.4791.

INFORMACIÓN SANITARIA IMPORTANTE

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes del agua potable que la población en general. Personas inmunodeprimidas (como personas con cáncer que reciben quimioterapia, personas que han sido sometidas a trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos adultos mayores y los bebés) pueden correr un riesgo especial de contraer infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre el agua potable a sus proveedores de atención médica.

Las directrices de la EPA y de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la línea directa de Agua Potable Segura al